



CONSEIL COMMUNAL DE LA VILLE DE BRUXELLES

Séance du lundi 21 septembre 2020 à 16 heures

Ordre du jour

Séance publique

Communications.

Dossiers de M. le Bourgmestre

- [1] **Organisation** - Secrétariat central ORG - - [2360877 \(R\)](#)
Asbl Brussels Studies Institute, en abrégé BSI.- Subside : 2.500,00 EUR.
Octroyer un subside de 2.500,00 EUR à l'asbl Brussels Studies Institute, en abrégé BSI, pour l'organisation de la journée d'étude BSI du 19/10/2020 à l'Hôtel de Ville de Bruxelles.- Article 76201/33202 du budget ordinaire de 2020.
-
- [2] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Service juridique - [2361358 \(R\)](#)
SJ. 49168/LC.- Sécurité privée.- Fête de la fédération Wallonie-Bruxelles.
Règlement de Police concernant la sécurité privée sur la voie publique durant la «Fête de la fédération Wallonie-Bruxelles».
-
- [3] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Tutelle administrative - [2360591 \(R\)](#)
Eglise Saint-Adrien à Ixelles.- Budget 2021.
Sous réserve des remarques reprises dans l'arrêté, émettre un avis favorable à l'approbation par l'autorité de tutelle du budget 2021 de l'Eglise Saint-Adrien à Ixelles, en équilibre sans intervention financière de la Ville.
-
- [4] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Tutelle administrative - [2360717 \(R\)](#)
Eglise Saint-Jacques-sur-Coudenberg.- Budget 2021.
Emettre un avis favorable à l'approbation par l'autorité de tutelle du budget 2021 de l'Eglise Saint-Jacques-sur-Coudenberg, en équilibre sans intervention de la Ville.
-
- [5] **Patrimoine Public** - - Direction administration - [2351780 \(R\)](#)
OPP/2020/124.- Vente publique du parquet en bois.- Palais de la Bourse.
Recours à une vente publique du parquet de la Bourse de Bruxelles organisée par le Mont-de-Piété selon ses conditions de vente et son règlement organique.

Dossiers de M. l'Echevin Hellings

- [6] **Organisation** - - Développement durable - [2358821 \(R\)](#)
Zinne Experiment.- Gestion de la propriété intellectuelle.- Convention.
Convention concernant la gestion de la propriété intellectuelle au sein du consortium Zinne Experiment qui doit être annexée au dossier de candidature.
-

[7] **Centrale d'achats** - - Achats - [2358474 \(R\)](#)

Marchés publics de faible montant.- Principe.

Marchés publics de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics.- Numéros des marchés : 011503 et 011523.- Estimation totale de 37.350,00 EUR, TVA comprise.- Divers articles du budget extraordinaire de 2020.- Emprunt.- Prendre pour information les points 1 à 3 de la décision n° 77 du Collège du 10/09/2020 en application de l'article 234, § 3, 1er alinéa, 2e phrase, de la nouvelle loi communale.

[8] **Centrale d'achats** - - Achats - [2342750 \(R\)](#)

Marché public de fournitures à bordereau de prix et en 3 lots, pendant 12 mois, ayant pour but la fourniture, le montage et le placement de mobilier extérieur écoresponsable (CDA/011168/DCH).- Principe.

Procédure négociée sans publication préalable en application de l'article 42, § 1er, 1°, a), de la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics.- Cahier spécial des charges n° CDA/011168/DCH.- Dépense de 112.500,00 EUR, TVA de 21% comprise, soit 75.000,00 EUR pour le lot 1, 35.000,00 EUR pour le lot 2 et 2.500,00 EUR pour le lot 3.- Divers articles de codes économique 74151 et 74451 des budgets extraordinaires de 2020 à 2021 (sous réserve de l'inscription des crédits nécessaires et de l'adoption du budget de 2021 par le Conseil communal et de l'approbation par l'autorité de tutelle).- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 73 du Collège du 10/09/2020 en application de l'article 234, § 3, 1er alinéa, 2e phrase, de la nouvelle loi communale.

[9] **Centrale d'achats** - - Achats - [2356675 \(R\)](#)

Marché public de services à bordereau de prix ayant pour but la restauration, pendant 24 mois, d'archives anciennes (registres, plans portefeuilles et autres documents) pour le service Archives du département Culture, Jeunesse, Loisirs et Sports (CDA/011520/CMC).- Principe.

Procédure négociée sans publication préalable en application de l'article 42, § 1er, 1°, a), de la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics.- Cahier spécial des charges n° CDA/011520/CMC.- Dépense sur 24 mois de 50.000,00 EUR, TVA de 21% comprise.- Article 77810/74951 des budgets extraordinaires de 2020 à 2022 (sous réserve de l'inscription des crédits nécessaires et de l'adoption des budgets de 2021 et 2022 par le Conseil communal et de l'approbation par l'autorité de tutelle).- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 75 du Collège du 10/09/2020 en application de l'article 234, § 3, 1er alinéa, 2e phrase, de la nouvelle loi communale.

[10] **Centrale d'achats** - - Achats - [2359639 \(R\)](#)

Marchés publics de faible montant.- Principe.

Marchés publics de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics.- Numéros des marchés : 011166.- Estimation totale de 22.000,00 EUR, TVA comprise.- Divers articles du budget extraordinaire de 2020.- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 79 du Collège du 10/09/2020 en application de l'article 234, § 3, 1er alinéa, 2e phrase, de la nouvelle loi communale.

[11] **Travaux de voirie** - Secrétariat central TDV - - [2359618 \(R\)](#)

Dépenses inférieures à 30.000,00 EUR hors T.V.A.- Budget extraordinaire.- Liste/2020-059.- Projet d'investissement MO05-68-2009.

Marché public de faible montant portant le numéro 20-0500-516.- Application de l'article 92 de la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics.- Dépense totale de 10.035,07 EUR (TVA comprise).- Article 13605/745/53 du budget extraordinaire de 2020.- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 85 du Collège du 10/09/2020, en application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale.

[12] **Travaux de voirie** - Secrétariat central TDV - - [2360989 \(R\)](#)

Dépenses inférieures à 30.000,00 EUR hors T.V.A.- Budget extraordinaire.- Liste/2020-065.- Projet d'investissement MO05-65-2009.

Marché public de faible montant portant le numéro 20-0500-557.- Application de l'article 92 de la loi du 17/06/2016 relative aux marchés publics.- Dépense totale de 1.982,59 EUR (TVA comprise).- Article 13605/745/52 du budget extraordinaire de 2020.- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 88 du Collège du 10/09/2020, en application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale.

[13] **Culture, Jeunesse, Loisirs et Sports** - - Sports - [2355420 \(R\)](#)

Sports.- Subside spécifique.- Asbl "Prosport Bruxelles - Brussel" : 50.000,00 EUR.

Octroyer un subside spécifique de 50.000,00 EUR à l'asbl "Prosport Bruxelles - Brussel" pour l'organisation d'activités sportives durant l'été.- Article 76410/33202 du budget ordinaire 2020.

Dossiers de M. l'Echevin Dhondt

- [14] **Travaux de voirie** - - Études - Permis - [2351008 \(R\)](#)
TV/2020/120/EP - 2020/14 - Convention de subvention, par la Région de Bruxelles-Capitale, de petits travaux d'infrastructures visant la sécurisation d'abords d'écoles et de voiries communales.
Convention n° TV/2020/120/EP visant la subvention, à hauteur de 168.000,00 EUR par la Région de Bruxelles-Capitale, de l'aménagement d'abords d'écoles et de voiries communales en vue d'y améliorer la sécurité des usagers.
-
- [15] **Travaux de voirie** - Secrétariat central TDV - - [2347811 \(R\)](#)
TV/2020/109/EP.- Convention.- Travaux de stabilisation Quai des Péniches et Quai de Willebroeck, 1000 Bruxelles.
Convention n° TV/2020/109/EP, entre la Ville de Bruxelles, la s.a. Canal Wharf et la s.a. AG Real Estate Development, relative aux travaux sis Quai des Péniches et Quai de Willebroeck à 1000 Bruxelles.
-

Dossiers de M. l'Echevin Maingain

- [16] **Commerce et Régie foncière des Propriétés communales** - Section Gestion financière de l'espace public - Commerce - [2359198 \(R\)](#)
Scrl Centre d'Entreprises Dansaert.- Subside : 96.679,00 EUR.
Octroyer un subside de 96.679,00 EUR au Centre d'Entreprises Dansaert pour le fonctionnement du Guichet d'Economie Locale de la Ville.- Article 52009/32201 du budget ordinaire 2020.
-
- [17] **Commerce et Régie foncière des Propriétés communales** - Section Gestion financière de l'espace public - Commerce - [2361375 \(R\)](#)
Appel à projets pour la relance commerciale post-covid.
Adopter le règlement de l'appel à projets pour la relance commerciale post-covid, sous réserve de l'approbation des modifications budgétaires requises.
-
- [18] **Commerce et Régie foncière des Propriétés communales** - Section Gestion financière de l'espace public - Commerce - [2358010 \(R\)](#)
Subside 2020 à l'asbl Laeken.Brussels : 1.200,00 EUR.
Octroyer un subside de 1.200,00 EUR à l'asbl Laeken.Brussels, pour l'organisation du projet "Commerce du parvis.- Article 52009/32201 du budget ordinaire 2020.
-
- [19] **Commerce et Régie foncière des Propriétés communales** - Section Gestion financière de l'espace public - Commerce - [2360388 \(R\)](#)
Liste récapitulative de dépenses n'excédant pas 30.000,00 EUR (hors T.V.A).- Installation de boîtiers électriques provisoires pour le marché des marchés édition 2020 sur la Place De Brouckère.
Marchés de faible montant par facture acceptée en application de l'article 92 de la loi du 17/06/2016.- Offre reçue de Sibelga pour un montant total de 1.252,70 EUR TVA comprise.- Article 52009/72460 du budget extraordinaire 2020.- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 190 du Collège du 10/09/2020, en application de l'article 234§3 de la nouvelle loi communale.
-

Dossiers de M. l'Echevin El Ktibi

- [20] **Organisation** - Relations - Relations et Solidarité internationales - [2350712 \(R\)](#)
Asbl BRISSI - Brussel Internationale Solidariteit - Bruxelles Solidarité Internationale.- Modification des statuts.
Modifications statutaires et nouveaux statuts coordonnés conformément au nouveau code des sociétés et des asbl.- Liste des membres actualisée pour information.
-

Dossiers de Mme l'Echevine Jellab

- [21] **Travaux de voirie** - - Propreté publique - [2355281 \(R\)](#)
Association des habitants de la rue d'Ophem.- Subside : 726,00 EUR.
Octroyer un subside de 726,00 EUR à l'association des habitants de la rue d'Ophem pour la végétalisation rue d'Ophem.- Article 87605/332/02 du budget ordinaire 2020.
-

- [22] **Travaux de voirie** - Secrétariat central TDV - - [2340211 \(R\)](#)
Marché public de travaux ayant pour objet la fabrication, la fourniture et la pose de signalétique dans les Squares Ambiorix, Marguerite, Marie-Louise, Palmerston, situés sur le territoire de la Ville de Bruxelles.- Principe.- Dossier TV/2020/63/EV.
Procédure négociée sans publication préalable en application de l'article 42, § 1er, 1°, a), de la loi du 17/06/2016 - cahier spécial des charges n° TV/2020/63/EV.- Dépense de 120.000,00 EUR TVA comprise.- Article 76605/725/60 du budget extraordinaire de 2020 (Projet d'investissement AEK05-5-2013).- Chantier n°s 179192, 179193, -94 et -95.- Emprunt.- Prendre pour information la décision n° 200 du Collège du 10/09/2020 en application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale.
-

- [23] **Urbanisme** - Direction administrative - Eco-conseil - [2358941 \(R\)](#)
Dépense supplémentaire pour l'octroi de la prime communale pour la stérilisation des chats et des chiens domestiques.
Dépense supplémentaire de 5.000,00 EUR pour l'octroi de la prime «Stérilisation des chats et des chiens domestiques».- Article 87506/33101 du budget ordinaire 2020.
-

Dossiers de Mme l'Echevine Persoons

- [24] **Urbanisme** - Plan - Planification - [2360993 \(R\)](#)
Rue d'Arlon 104 - Convention d'occupation précaire "salon urbain" - Avenant.
Adopter la nouvelle convention d'occupation à titre précaire entre la Ville et la Régie des Bâtiments relative à l'installation d'un "salon urbain" sur une parcelle de terrain longeant une partie de la rue Jacques de Lalaing et sise à l'angle de la rue d'Arlon 104, sous l'égide de la Ville de Bruxelles, remplaçant la convention initiale adoptée le 22/06/2020 par le Conseil communal.
-

- [25] **Urbanisme** - Mobilité & Espace public - - [2357083 \(R\)](#)
CdQ Bockstael Opération 2.1.- «Place Emile Bockstael».- Requalification de la Place Bockstael et ses abords».- Dépense supplémentaire.
Dépense supplémentaire pour la rénovation de l'entièreté de la place, l'intégration de la rue Thielemans en matériaux identiques que la place et le non abattage du premier arbre dans la rue Laneau.- Dépense de 433.793,59 EUR TVA comprise.- Article 42105/735/60 budget extraordinaire de 2020.- Projet d'investissement n° BD05-2-2019.- Emprunt : article 42105/96151.- Prendre pour information la décision n° 226 du Collège du 10/09/2020, en application de l'article 234 de la nouvelle loi communale.
-

Dossiers de Mme l'Echevine Houba

- [26] **Culture, Jeunesse, Loisirs et Sports** - - Beaux-Arts - [2360082 \(R\)](#)
Tourisme.- Subside spécifique.- Asbl Immersive Hub : 10.000,00 EUR.
Octroyer un subside spécifique de 10.000,00 EUR à l'asbl Immersive Hub pour l'organisation du Projet «Movie Drive» à Tour & Taxis.- Article 56110/33202 du budget ordinaire 2020.
-
- [27] **Culture, Jeunesse, Loisirs et Sports** - - Beaux-Arts - [2347373 \(R\)](#)
Tourisme.- Subside spécifique.- Asbl Brussels Major Events : 24.000,00 EUR.
Octroyer un subside spécifique de 24.000,00 EUR à l'asbl "Brussels Major Events" pour le projet "Culture dans les Maisons de Jeunes du CPAS".- Article 56110/33202 du budget ordinaire 2020.
-
- [28] **Culture, Jeunesse, Loisirs et Sports** - - Beaux-Arts - [2359319 \(R\)](#)
Tourisme.- Subside spécifique.- Asbl Brussels Major Events : 12.450,00 EUR.
Octroyer un subside spécifique de 12.450,00 EUR à l'asbl Brussels Major Events pour la mise en place de la bache "Embrace The diversity".- Article 56110/33202 du budget ordinaire 2020.
-

Dossiers de M. l'Echevin Zian

- [29] **Organisation** - Relations - Relations publiques - [2360700 \(R\)](#)
Plan d'action pour l'inclusion et la lutte contre la discrimination des personnes LGBTQI+.
"Plan d'action pour l'inclusion et la lutte contre la discrimination des personnes LGBTQI+ " visant l'inclusion des personnes LGBTQI+ à tous niveaux d'intervention de la Ville.
-

- [30] **Commerce et Régie foncière des Propriétés communales** - Valorisation patrimoine - - [2360311 \(R\)](#)
MaPa / Ransbeek-Meudon.- Construction de 42 logements pour personnes âgées, une conciergerie et une salle polyvalente, local vélo et 18 emplacements de parkings sur les terrains sis rue de Ransbeek, rue du Meudon et rue du Ramier à 1120 Bruxelles.- Fixation des conditions locatives.
Fixer les loyers et provisions des 42 logements et 18 parkings situés dans l'immeuble MaPa-Ransbeek-Meudon sis rue de Ransbeek, rue du Meudon et rue du Ramier à 1120 Bruxelles selon les valeurs reprises au tableau annexé au rapport du Département.

Interpellation

- [31] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362468 \(R\)](#)
Interpellation de M. DE BACKER, Conseiller communal.
Interpellation concernant une proposition pour la révision du plan de circulation de Haren par l'instauration de rues à sens unique supplémentaires.

Questions

- [32] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362016 \(R\)](#)
Question de M. TEMIZ, Conseiller communal.
Question concernant les travaux et nouveaux aménagements de la voie publique à l'avenue de la Reine-Square Jules de Trooz.
- [33] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362003 \(R\)](#)
Question de Mme DEBAETS, Conseillère communale.
Question concernant l'état de la situation en ce qui concerne l'interdiction de l'alcool dans la zone piétonne et son application.
- [34] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362036 \(R\)](#)
Question de Mme VIVIER, Conseillère communale.
Question concernant le soutien de la Ville au Liban.
- [35] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362028 \(R\)](#)
Question de Mme VIVIER, Conseillère communale.
Question concernant de la fresque «Les Schtroumpfs» sur le plafond du passage "Hilton", sis Carrefour de l'Europe.
- [36] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362460 \(R\)](#)
Question de M. COOMANS de BRACHENE, Conseiller communal.
Question concernant la création d'une zone piétonne dans les rues du Chêne, de l'Etuve, des Moineaux et de Villers à partir du 15/09/2020.
- [37] **Organisation** - Service juridique et Secrétariat des Assemblées - Secrétariat des Assemblées - [2362464 \(R\)](#)
Question de M. COOMANS de BRACHENE, Conseiller communal.
Question concernant l'utilisation par la Ville de son nom de domaine «bruxelles.eu» et de l'opportunité d'utiliser un site internet dans les langues de l'UE pour renforcer sa visibilité européenne.